# JOHAN CRUYFF
# CUCEREȘTE PENTRU A DOUA OARĂ
# „BALONUL DE AUR"

Începînd din 1956, la fiecare sfîrșit de an, lumea fotbalistică așteaptă cu nerăbdare votul ziariștilor din Europa care desemnează pe cel mai bun fotbalist al continentului. Acestuia i se înmînează „Balonul de aur", trofeu instituit de publicația de specialitate France Football, trofeu care a devenit sinonim nu numai cu consacrarea internațională, ci, totodată, cu confirmarea unui talent deosebit, a unui **jucător** în întreaga accepțiune a cuvîntului, a unui jucător de clasă care, în teren, poate cîștiga singur un meci.

Din categoria acestora face parte cîștigătorul pe 1973 al „Balonului de aur", olandezul JOHAN CRUYFF. Victoria sa a fost categorică : a obținut 96 de puncte, față de numai 47 ale celui de al doilea clasat, italianul **Dino Zoff**, portarul lui Juventus și al reprezentativei Italiei.

**Zoff !** Iată un nume nou pe lista laureaților. De altfel, „noul val" s-a manifestat cu putere în votul de anul acesta. Dacă **Cruyff**, la cei 27 de ani ai săi, încă neîmpliniți, poate fi considerat ca făcînd parte dintre „veterani" (asta și pentru că a mai cucerit distincția „Balon d'or" cu doi ani în urmă, în 1971), alături de **Müller, Beckenbauer, Eusebio** sau **Rivera**, în schimb au apărut foarte multe nume noi : italianul **Zoff**, scoțianul **Bremner**, polonezul **Deyna**, suedezul **Edström** și chiar **Günther Netzer**, cu toate că, judecînd după vîrstă, și el ar putea intra în categoria veteranilor.

Dar iată-i pe primii 10 clasați ai celei de a XVIII-a ediții a anchetei pentru decernarea „Balonului de aur", la care și-au dat votul 25 de ziariști :

1. **JOHAN CRUYFF** (Ajax Amsterdam — C. F. Barcelona) 96 p.
2. **Dino Zoff** (Juventus Torino) 47 p.
3. **Gerd Müller** (Bayern München) 44 p.
4. **Franz Beckenbauer** (Bayern München) 30 p.
5. **Billy Bremner** (Leeds United) 22 p.
6. **Kazimierz Deyna** (Legia Varșovia) 16 p.
7. **Eusebio da Silva Ferreira** (Benfica Lisabona) 14 p.
8. **Gianni Rivera** (A. C. Milan) 12 p.
9—10. **Ralph Edström** (Aatvidaberg — P. S. V. Eindhoven) și **Günther Netzer** (Borussia Mönchengladbach — Real Madrid) 11 p.

## SELECȚIONERII ȘI PROBLEMELE CAMPIONATULUI MONDIAL 1974

# MLADENOV ȘI A PATRA PARTICIPARE CONSECUTIVĂ

Antrenorul Hristo MLADENOV (X) și „recordmenii" săi (de la stînga la dreapta) : STOIANOV, ZAFIROV, DENEV, BONEV și KOLEV.

...Pentru a patra oară consecutiv, națională **Bulgariei** s-a calificat în turneul final al Campionatului mondial ! O calificare detașată, fără înfrîngere, cu numai trei goluri primite în șase meciuri, într-o grupă, în care, în afara **Irlandei de Nord** și **Ciprului**, făcea parte, totuși, și reprezentativa **Portugaliei.** Succes care vine să certifice, tot mai mult, ascensiunea fotbalului din țara vecină și să onoreze cartea de vizită a unui... ziarist, **Hristo Mladenov**, antrenorul naționalei Bulgariei

Fostul redactor de la **„Naroden Sport"** alcătuise un amănunțit program pentru „asaltul" grupei, și 40 de fotbaliști au participat la rulajul lotului pînă la primul joc, cu Irlanda de Nord, din octombrie 1972 la Sofia. Pînă la urmă, 29 de jucători au participat la „cursa calificării", căutîndu-se însă, continuu, omogenizarea. Pentru **Hristo Mladenov** și secundul său, **Gheorghi Dimitrov** națională a avut porțile deschise. A existat chiar o concurență pe posturi și cel mai în formă a devenit titular. Cinci jucători au fost, totuși, prezenți în toate partidele din preliminarii — **Zafirov, B. Kolev, Bonev, Stoianov** și **Denev** — semn al valorii lor și al necesității unor puncte de sprijin. Dintre toți aceștia, **„Bonev avea să fie dirijorul, iar Denev prima vioară dintr-o orchestră bine pregătită"**, avea să mărturisească, la sfîrșitul ultimei „bătălii", cea cu Cipru de la 18 noiembrie 1973 la Sofia, antrenorul bulgar, fără a omite să sublinieze meritele tuturor, ale ECHIPEI. **Bonev**, dirijorul, avea să fie, de altfel, golgeterul grupei preliminare din care făcea parte și **Eusebio**, căci atacantul bulgar a înscris 7 din cele 13 goluri ale echipei sale, dintre care 3 în partidele cu Portugalia, iar **Denev**, „prima vioară", extrema stîngă a lui **Mladenov**, a înscris și el 3 goluri, contribuind, astfel, considerabil la media bună de 2,16 goluri înscrise pe meci.

Bucuria succesului a trecut repede pentru **Hristo Mladenov**, fire realistă și întreprinzătoare. „Timonierul" naționalei bulgare a și început „perioada münchenezĕ". El e mulțumit de **„definirea tot mai precisă a unui stil propriu echipei"**, e mulțumit de **„ajutorul tuturor antrenorilor de la cluburi"** și, în special, **„de spiritul ofensiv etalat de elevii săi"**. Dar toate acestea trebuie amplificate în timpul ce a mai rămas pînă la primul meci din turneul final, acolo unde **„națională Bulgariei trebuie să practice un fotbal cît mai ofensiv, cît mai eficace"**, acolo, unde întreaga mișcare sportivă din țara vecină e convinsă că reprezentanta sa va depăși de astă dată evoluția pur formală din ultimele trei participări consecutive la turneele finale din **Chile, Anglia** și **Mexic.** Și, în primul rînd, jucătorii sînt decișI să aibă o prezență onorabilă la **Weltmeisterschaft, „indiferent care va fi componența grupelor"** (Bonev), **„indiferent dacă voi fi titular la cel de al patrulea turneu final"** (Jecev).

Cel mai preocupat de acest salt este, însă, de pe acum, antrenorul. El nu are probleme speciale în privința lotului. Ceea ce nu înseamnă că nu a avut și nu are de rezolvat atîtea. Pentru început a cerut disputarea a două etape din retur în această iarnă, la 15 și 22 decembrie, ceea, ce s-a și întîmplat, și asta pentru a simplifica programul de pregătire al naționalei, în primăvară. Pentru că, atunci va fi, firește, perioada cea mai grea. Și **Hristo Mladenov**, fost ziarist sportiv, a și sistematizat pe zile și responsabilități programul din primăvară. După perioada de **„pregătire fundamentală"** din ianuarie, de la **Velingrad, Hristo Mladenov** și elevii săi vor pleca în prima jumătate a lunii februarie într-o țară cu climat cald, probabil în Cipru, pentru antrenamente. Odată cu începerea campionatului republican (care se va relua la 17 februarie și se va încheia la 18 mai) națională Bulgariei va intra și în suita meciurilor internaționale, atît de importante. Jocuri în deplasare cu Cipru, Grecia și Ungaria (în martie), cu Cehoslovacia (în aprilie), dar și acasă, cu Turcia și Albania (în aprilie și mai, în cadrul campionatului balcanic) și cu Anglia, la 29 mai, la Sofia. Și, apoi, la 6 iunie plecarea spre München, acolo unde națională Bulgariei are mari obligații la cea de a patra participare consecutivă la turneul final al Campionatului Mondial.

**Mircea M. IONESCU**

# WM 74

A luat sfîrșit turneul final al zonei Americii de Nord, Centrale și Mării Caraibilor a preliminariilor C. M. Clasată pe primul loc în clasamentul final al turneului organizat la Port au Prince, deci pe teren propriu, **selecționata statului HAITI** devine — prin calificarea sa neașteptată la turneul final al campionatului mondial '74 — una dintre cele mai mari surprize ale preliminariilor celei de a X-a ediții a C. M.

Începînd din anul 1950, în care Cupa Lumii a fost reluată, selecționata Mexicului nu a lipsit niciodată... pînă la turneul final al celei de a X-a ediții. Turneu la care, însă, iată că este obligată să-i cedeze locul echipei reprezentative a statului Haiti, pentru prima oară la o fază finală a campionatului mondial. Iată clasamentul final al turneului de la Port au Prince :

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. | HAITI | 5 | 4 | 0 | 1 | 8—3 8 |
| 2. | Trinidad—Tobago | 5 | 3 | 0 | 2 | 11—4 6 |
| 3. | Mexic | 5 | 2 | 2 | 1 | 10—5 6 |
| 4. | Honduras | 5 | 1 | 3 | 1 | 5—5 5 |
| 5. | Guatemala | 5 | 0 | 3 | 2 | 3—5 3 |
| 6. | Antilele Ol. | 5 | 0 | 2 | 3 | 4—19 2 |

★

La Atena, pe stadionul „Karaiskakis", s-a disputat ultimul meci al grupei a VII-a europene, de fapt ultimul dintre toate partidele preliminare ale acestei a X-a ediții, jubiliare, a campionatului mondial. După un joc foarte îndîrjit — în care, după expresia corespondentului agenției vest-germane S.I.D., **„nici Hitchichok n-ar fi putut imagina o acțiune de un dramatism și o intensitate mai mare"...** — selecționata Iugoslaviei a cîștigat cu scorul de 4—2 (2—2) în fața Greciei, reușind astfel să ajungă în clasament echipa Spaniei și să dobîndească dreptul de a susține un meci de baraj în compania elevilor lui **Ladislau Kubala** pentru calificarea la turneul final.

Iată clasamentul final al grupei :

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1—2. | SPANIA | 4 | 2 | 2 | 0 | 8— 5 6 |
| 1—2. | IUGOSLAVIA | 4 | 2 | 2 | 0 | 7— 4 6 |
| 3. | Grecia | 4 | 0 | 0 | 4 | 5—11 0 |

Urmează să se dispute meciul de baraj, **Iugoslavia—Spania**, la Paris, la o dată ce va fi fixată ulterior.

**NUMĂRUL VIITOR AL REVISTEI NOASTRE VA APĂREA JOI 3 IANUARIE, LA ORELE OBIȘNUITE**

## DIN FOTBALUL INTERNAȚIONAL

● BALUL DE SFÎRȘIT DE AN. Suporterii echipei Malmö F.F. din orașul suedez Malmö, obișnuiesc ca la fiecare sfîrșit de an să organizeze un bal al lor, unde, împreună cu jucătorii, deapănă amintiri din meciurile disputate în cele 12 luni scurse. Balul începe la ora 17 și se termină la 22, se consumă numai băuturi nealcoolice, iar porțiile de mîncare, bogate în calorii și vitamine, sînt însă foarte mici. Cu adevărat un bal al sportivilor.

● ÎNCĂRCĂTURA. La multe echipe, a devenit o obișnuință îngreunarea antrenamentelor. Unele team-uri din R.F. Germania, de pildă, au confecționat pentru jucătorii lor un echipament special, cum sînt: ghete cu un strat de plumb de aproape o jumătate de kilogram, montat sub talpă, tricouri și chiloți cu multe buzunărașe umplute cu pungi pline de nisip, o mînge de dimensiuni mici, ca de handbal, dar cu greutatea de aproape un kilogram..

● CONTESTAȚIE. La Viena s-a disputat un meci în cadrul campionatului districtual între echipele F.C. Steyer și Rond. Scor final 9—1; echipa Rond n-a înscris nici un gol, punctul său fiind de fapt un autogol, marcat de un fundaș de la Steyer. Echipa învinsă a contestat însă partida, cerînd rejucarea pe motiv că arbitrajul a influențat rezultatul..

● JUNIORII LUI FEYENOORD. În formația de juniori a cunoscutei echipe olandeze Feyenoord din Rotterdam pot activa numai acei copii care știu să jongleze balonul ca niște maeștri, au, firește, aptitudini fizice pentru acest sport, o comportare ireproșabilă la casa părintească și note bune la învățătură, sau sînt corecți și conștincioși la locul lor de muncă. De controlarea acestor preocupări extra fotbalistice se ocupă două persoane desemnate de conducerea clubului.

● VATICANUL ȘI FOTBALUL. Fotbalul cucerește noi și noi adepți. Nu de mult, acest sport a găsit înțelegere și la Vatican, unde pentru prima dată în istoria sa s-a organizat un campionat la care participă șapte echipe. În frunte se află formația cotidianului acestui stat, „L'Osservatore Romano", urmat de echipa muzeelor și de aceea a gărzii. Jucători sînt însă nu numai laicii, ci și preoții.

● LA NUMAI PLUS 2 GRADE. Tremurînd de frig au coborît din avion, pe aeroportul din Köln, componenții reprezentativei naționale a Republicii Mali. Ei plecaseră din Bamako, pe Niger, cînd mercurul înregistra 35 de grade la umbră, și au ajuns în R.F. Germania la numai +2 grade. Fotbaliștii din Africa se temeau îngroziți la gîndul că vor trebui să facă cunoștință, pentru prima dată în viața lor, cu zăpada !

# CAMPIONATE NAȚIONALE

## ITALIA

Cagliari — Juventus 2—1, Cesena — Sampdoria 2—1, Genova — Bologna 1—1, Inter — Lanerossi Vicenza 2—0, Napoli — Milan 1—2, Roma — Fiorentină 0—0, Torino — Foggia 0—0, Verona — Lazio 0—1.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. | LAZIO | 10 | 11: 5 15 |
| 2. | Juventus | 10 | 19:11 13 |
| 3. | Fiorentina | 10 | 8: 5 13 |
| 4. | Napoli | 10 | 11: 7 13 |
| 5. | Inter | 10 | 17:12 12 |
| 6. | Milan | 10 | 16:14 12 |
| 7. | Foggia | 10 | 9:10 12 |
| 8. | Bologna | 10 | 13: 7 11 |
| 9. | Cesena | 10 | 8: 8 9 |
| 10. | Torino | 10 | 7: 8 9 |
| 11. | Cagliari | 10 | 8:10 9 |
| 12. | Roma | 10 | 7:10 7 |
| 13. | Genova | 10 | 6:[illegible] |
| 14. | Sampdoria | 10 | [illegible] 9 5 |
| 15. | Verona | 10 | 8:16 5 |
| 16. | Lanerossi | 10 | 5:17 4 |

## BELGIA

Beveren Waas — F. C. Bruges 0—0, Cercle Bruges — St. Trond 3—0, Berchem — S. K. Lierse 3—3, Anvers — Diest 2—2, F .C. Malines — Anderlecht 0—0, Standard Liege — Waregem 2—2, Racing White Molenbeek — F.C. Liege 1—0, Beerschot — Beringen 4—1.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. | ANDERLECHT | 13 | 32:12 20 |
| 2. | R.W.D. Molenbeek | 13 | 19: 7 18 |
| 3. | Waregem | 13 | 21:20 17 |
| 4. | Beveren Waas | 13 | 15: 9 16 |
| 5. | F. C. Malines | 13 | 15:10 16 |
| 6. | Standard | 13 | 17:13 16 |
| 7. | F. C. Bruges | 13 | 22:12 14 |
| 8. | Anvers | 13 | 15:13 14 |
| 9. | C. S. Bruges | 13 | 23:20 13 |
| 10. | F. C. Liege | 13 | 19:18 12 |
| 11. | Lierse | 13 | 17:22 11 |
| 12. | Diest | 13 | 18:22 9 |
| 13. | Beerschot | 13 | 13:23 9 |
| 14. | St. Trond | 13 | 9:19 8 |
| 15. | Berchem | 13 | 13:27 8 |
| 16. | Beringen | 13 | 8:29 7 |

## ANGLIA

Arsenal — Everton 1—0, Coventry — Leicester 1—2, Derby — Tottenham Hotspur 2—0, Ipswich — Birmingham 3—0, Leeds United — Norwich 1—0, Liverpool — Manchester United 2—0, Manchester City — Burnley 2—0, Queen's Park Rangers — Newcastle 3—2, Sheffield United — Southampton 4—2, West Ham — Stoke City 0—2, Wolverhampton — Chelsea 2—0.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. | LEEDS UNITED | 21 | 40:11 35 |
| 2. | Liverpool | 21 | 37:16 29 |
| 3. | Burnley | 20 | 27:19 26 |
| 4. | Derby | 21 | 24:20 24 |
| 5. | Leicester | 21 | 26:22 23 |
| 6. | Q. P. Rangers | 21 | 33:28 23 |
| 7. | Everton | 21 | 23:20 23 |
| 8. | Ipswich | 20 | 32:30 23 |
| 9. | Southampton | 21 | 28:29 23 |
| 10. | Newcastle | 20 | 30:24 22 |
| 11. | Arsenal | 22 | 25:28 22 |
| 12. | Coventry | 22 | 24:27 [illegible] |
| 13. | Sheffield Utd. | 20 | 27:[illegible] 20 |
| 14. | Manchester City | 20 | [illegible]:22 20 |
| 15. | Chelsea | 20 | 32:28 18 |
| 16. | Wolverhampton | 21 | 25:32 17 |
| 17. | Tottenham | 21 | 21:32 17 |
| 18. | Stoke | 20 | 27:26 16 |
| 19. | Manche[illegible] Utd. | 20 | 17:25 14 |
| 20. | Bir[illegible]gham | 20 | 21:37 13 |
| 21. | [illegible]rwich | 20 | 13:28 12 |
| 22. | West Ham | 21 | 18:35 11 |

## SPANIA

Malaga — Oviedo 1—0, C. F. Barcelona — Atletico Madrid 2—1, Zaragoza — Valencia 2—1, Atletico Bilbao — Las Palmas 2—1, Elche — Murcia 1—0, Granada — Santander 2—0, Castellon — Celta Vigo 1—1, Real Madrid — Espanol Barcelona 2—1.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. | C.F. BARCELONA | 15 | 31:12 20 |
| 2. | Atl. Bilbao | 15 | 17:14 19 |
| 3. | Zaragoza | 14 | 22:19 18 |
| 4. | Malaga | 15 | 14:12 17 |
| 5. | Real Madrid | 15 | 21:12 16 |
| 6. | Valencia | 15 | 20:16 16 |
| 7. | Elche | 15 | 12:14 15 |
| 8. | Real Sociedad | 14 | 15:18 15 |
| 9. | Granada | 15 | 13:16 15 |
| 10. | Atl. Madrid | 14 | 23:15 14 |
| 11. | Espanol | 15 | 14:16 14 |
| 12. | Las Palmas | 15 | 14:17 14 |
| 13. | Murcia | 15 | 15:20 14 |
| 14. | Celta Vigo | 15 | 19:20 13 |
| 15. | Santander | 15 | 14:19 13 |
| 16. | Gijon | 14 | 18:21 12 |
| 17. | Castellon | 15 | 12:19 11 |
| 18. | Oviedo | 15 | 15:26 10 |

## PORTUGALIA

Beira Mar — Academica 1—1, Olhanense — Sporting Lisabona 1—3, Barreirense — Benfica Lisabona 0—0, Vitoria Setubal — Vitoria Guimaraes 1—1, F.C. Porto — Boavista 2—0, Leixoes — Montijo 4—1, Belenenses — C.U.F. Barreira 2—1, Oriental — Farense 1—0.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. | SPORTING LISABONA | 14 | 46: 9 23 |
| 2. | Setubal | 14 | 34:10 22 |
| 3. | Benfica | 14 | 19: 7 21 |
| 4. | Porto | 14 | 23:10 20 |
| 5. | Belenenses | 14 | 28:19 17 |
| 6. | CUF Barreira | 14 | 22:18 16 |
| 7. | Guimaraes | 14 | 13:12 15 |
| 8. | Farense | 14 | 13:15 14 |
| 9. | Oriental | 14 | 14:27 13 |
| 10. | Boavista | 14 | 17:25 11 |
| 11. | Leixoes | 14 | 17:23 9 |
| 12. | Barreirense | 14 | 6:12 9 |
| 13. | Olhanense | 14 | 14:37 9 |
| 14. | Beira Mar | 14 | 18:32 8 |
| 15. | Academica | 14 | 11:25 8 |
| 16. | Montijo | 14 | 12:31 8 |

## ALBANIA

Dinamo — Nastetari 2—0, Flamurtari — Besa 0—0, Beshlidia — Labinoti 2—0, Luftetari — Vlaznia 2—3, Traktori — Skendia 1—1, Lokomotiva — Skenderbeu 0—1, 17 Nendori — Partizan 1—1.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. | VLAZNIA | 11 | 19: 8 19 |
| 2. | Partizan | 11 | 20: 6 18 |
| 3. | Dinamo | 11 | 12: 6 14 |
| 4. | Skendia | 11 | 10: 6 13 |
| 5. | Besa | 11 | 8: 7 12 |
| 6. | Flamurtari | 10 | 10: 9 10 |
| 7. | Traktori | 11 | 8:13 10 |
| 8. | Nastetari | 11 | 7:13 9 |
| 9. | Luftetari | 10 | 5: 7 8 |
| 10. | Beshlidia | 11 | 6:11 8 |
| 11. | Labinoti | 10 | 9:12 7 |
| 12. | „17 Nendori" | 10 | 5: 9 7 |
| 13. | Skenderbeu | 9 | 5:10 6 |
| 14. | Lokomotiva | 11 | 16:14 5 |

Redacția și administrația : str. Vasile Conta nr. 16, București. Tiparul : I. P. Informația, str. Brezoianu nr. 23—25, București.